



د کډوالتوب (مهاجرت) د خدمتونو د کمیشنر د شکایتونو سکيم

## د شکایتونو فورمه

[www.oisc.gov.uk](http://www.oisc.gov.uk)

د کډوالتوب (مهاجرت) په اړه د سلاکاري له پاره قانون غوره کونه



## تاسو د چا پر ضد شکایت کولی شي

که تاسو کنی چې د تاسو د کدوالتوب (مهاجرت) سلاکار تاسو ته په کاره مشوره یا ناوره خدمت در کړي دي، نو تاسو د کدوالتوب (مهاجرت) د خدمتونو د کمیشنر (OISC) Immigration Services Commissioner مكتب ته شکایت کولی شي. تاسو د هر یو سلاکار، یا وکيل په اړه شکایت ورکولی شي - که تاسو دوي د OISC د لاري نه هم وي موندلې. مونږ د دې خبرې پخلي کولو له پاره کار کوو چې تول سلاکار بهه مشوره ور کړي او مونږ تول شکایتونه دېر په سنجیدګي سره اخلو.

## تاسو د څه په اړه شکایت کولی شي

تاسو د خپل کدوالتوب (مهاجرت) سلاکار، یا وکيل سره د هر ډول ستونزو په اړه شکایت کولی شي، چې لاندېنې پکښې شامل دي:

- ناوره مشوره او ۱ یا خدمت
- مناسب هدایات احیستلو کښې پانې راتلل
- د بریالیتوب په اړه د دروغو دعوی کول
- له کچه خورا دېر فیس غوښتنه کول او ۱ یا د داسې کار له پاره پېښې غوښتل کوم چې لا تر سره شوی نه وي
- تاسو دي ته هڅول چې د دروغو یا غلطام څرګندوونې وکړي
- د وخت تاکلې شوي هدفونه نه بشیره کول یا محکمې کښې حاضر بدلو کښې پانې راتلل.

که تاسو و غواړۍ نو د تاسو د شکایت په اړه تفصیلات تر لاسه کولو له پاره مونږ د د خبرو ژبارې انتظام کولی شو.

## ولې تاسو باید شکایت وکړئ؟

- دا تاسو له پاره پوه موقع د چې OISC خبر کړي چې تاسو د هغه وکړي په اړه څه فکر کوي چا چې تاسو ته مشوره درکړئ وه یا د تاسو استاخیتوب نه کړي وو.
- شکایت کولو سره کېدې شي چې تاسو د جوګه شئ چې دغه سلاکار په اړه د دې خبرې مخنيوی وکړي شئ چې نورو نه هم دا ډول ناوره خدمت ور اندي نه کړي.
- د تاسو د شکایت کېدې شي مونږ سره په دې کښې مرسته وکړي په دې سیمه کښې د مشورې ورکونې معیار پورته کرو او هغه کسان پر نخښه کرو خوک چې خپلو مشورو او خدمتونو شئ کولو له پاره روزنې ته اړتیا لري.

## مونږ به د تاسو د شکایت په لې کښې څه کوو

مونږ به د تاسو شکایت وکړو او د تاسو اندېښنو په اړه به پلتنه کوو. دې بهير (پروسې) کښې په عادي توګه باندې نردي شیر میاشتمې لکېږي، او په دې مهال کښې کېدې شي چې مونږ تاسو سره د نورو معلومانو تر لاسه کولو له پاره اړیکې ونیسو. زمونږ د پلنټو په پانې کښې به مونږ تاسو او د تاسو سلاکار ته خپله پربکره ور اندي کرو، او دا به پکښې څرګند کرو چې ایا تاسو سلاکار څه ډول غلطې کړئ ده نه، او دا چې په دې پېښې به مونږ څه کام پورته کوو. که د تاسو شکایت د تاسو وکيل پوري اړه لري، نو مونږ به کېدې شي چې تاسو شکایت یو بل سموونکې تنظيم ته ور اندي کرو کوم به چې باید د دغو سلاکارانو په اړه مسؤولیت ولري.

## د تاسو د شکایت ممکنه راوندې (نتیجې)

کېدی شي چې موئر د تاسو سلاکار پر ضد کام پورته کرو چې د دې مخنيوي وکړي شو چې نور وکړي  
ناوره مشوره او ایا خدمتونه د هفوی نه نه واخلي.

### موئر د خټه په اړه مرسته نه شو کولی

- د تاسو د کدوالنوب (مهاجرت) غوښتلیک باندي کار کړندی کول • هغه شکایت کوم چې

د وړاندې نه دروان قانوني فعل لاندې دی

- د یو داسې وکړي پر ضد شکایت خوک چې د کراون (Crown) پر بنست مكتب لري او کله  
چې هفوی هم په دې منصب لاندې کاروايی کوي.

- داسې شکایت چې هغه د داسې پېښې په اړه وي کومه چې شپږ میانې مخکښې واقع شونې وي (دا  
اختیاري دی)

- د پیسو بېرته اخیستنې (Refunds) او معاوضه

- د دکوالۍ او مليت مدیریت (IND) (Immigration and Nationality Directorate) د چارندویو پر  
ضد شکایتونه.

### شکایت به خنګه کوي

تاسو شکایت داسې کولی شن چې د شکایتونو فورمه بشپړه کړي او موئر ته ئې په دې خائليک (پتي) باندې را واستوی:

The Office of the Immigration Services Commissioner  
Complaints Team  
5th Floor  
21 Bloomsbury Street  
London WC1B 3HF

موئر د هفو تولو شکایتونو چې موئر ته شوي وي د اخیستلو پخلی کوو او تر یام لاندې به نې راولو.

## د شکایتونو فورمه

که تاسو د کوم یو د کوالتب (مهاجرت) سلاکار، یا وکیل په اړه شکایت کول غواړي، نو لطفاً د شکایتونو دغه فورمه بشپړه کړي او OISC ته نې په دی خايلیک (پته) باندي را واستوی:

The Office of the Immigration Services Commissioner  
Complaints Team  
5th Floor  
21 Bloomsbury Street  
London WC1B 3HF

که تاسو د فورمه بشپړه کولو په لر کښې خءه دول مرسته غواړي، نو لطفاً په دی شمېري باندي زمونږ د مرستې کرخې ته تېلیغون وکړي 0845 000 0046 او د شکایتونو تولکي په اړه تېوں وکړي. تېلیغونوو بېه به د خانۍ نرڅ بر حساب وي.

د اړه لرونکو لاسوندونو (documents) نقلونه په کار دی چې د تاسو د شکایتونو د فورمه سره مل وي، چېرته هم چې ممکن وي.

1. د تاسو بشپړه نوم

2. خايلیک (پته)

پوسټي کود

3. د اړیکې لة پاره د تاسو د تېلیغون شمېره

4. د برپشنالیک خايلیک (پته)

5. ایا تاسو دا شکایت د بل وکړي پر شا (د هفه لة پاره) کوي؟

نه  هو

که خواب نه وي، نو

لطفاً پوښتنه 6 ته لار شنی

که خواب هو وي، تو لطفاً مونږ ته وسایین:

(a) د هفه وکړي نوم د چا د پاره چې تاسو شکایت کوي

b) د هغه وکري خانليک (پنه) د چا د پاره چې تاسو شکایت کوي

پوستي کود

c) د هغه وکري د تېلیفون شمېره د چا د پاره چې تاسو شکایت کوي

d) د هغه وکري د برېښالیک خانليک (پنه) د چا د پاره چې تاسو شکایت کوي

e) د هغه وکري سره د تاسو اړیکې (تعلق) د چا د پاره چې تاسو شکایت کوي

6. د هغه سلاکار، يا وکيل نوم د چا په اړه چې تاسو شکایت ورکول غواړي

7. د هغه تنظيم نوم د کوم لة پاره چې دغه سلاکار، يا وکيل کار کوي (چبرته چې وړ وي)

8. د سلاکار، يا وکيل خانليک (پنه) او يا د هغوي د تنظيم خانليک (پنه)

پوستي کود

9. د سلاکار، يا وکيل د تېلیفون شمېره او يا د هغوي د تنظيم د تېلیفون شمېره

10. د سلاکار، يا وکيل سره د تاسو د رومبني تراو (اړیکې) نېټه

11. لطفاً د خپل شکایت په لر کېنى مۇزىر ته بشيرە تفصیلات را كىرى او لاندېنى معلومات

تابسو په رومبى خل د دغه سلاکار، يا وکيل سره كله ليىلى وو خوک چې د تاسو د شکایت موضوع دى؟

تابسو د هفوی په اىرە چىنکە خبر شوي وئى؟

تابسو هفوی چخه د خە كولو لە پارە غۇستىنە كىرئى وە؟

تابسو خە گىنى چى ھەنە خە وو چې سلاکار غلط كىرى وو؟

اى تاسو ته داسى نېتې يادى دى چې تاسو د سلاکار سره غوندە كىرئى وە يا مو ورسىرە په تېلېفون باندى خىرى كىرئى وئى؟

اى تاسو سلاکار، يا وکيل ته يىسى وركرئى وئى؟ كە چېرى مۇ وركرئى وى، نو لطفاً د وركرئى شوئى پېسۋ په اىرە تفصیلات وركرئى

اى تاسو د سلاکار، يا وکيل چخه خە دول لىكۈنە يا رسىدونە تر لاسە كىرى وو؟ كە چېرى داسى وى، لطفاً دغە د دى فورمۇ سره را ولېرى

ابا تاسو د OISC سره اړیکې نیولو نه ور اندي سلاکار ته شکایت کړي وو؟ که مو کړي وو، نو  
بیا د هفه خة راونه (نتیجه) ووه؟

لطفاً لاندی هغه نور هر خة مونږ ته و بسایي چې تاسو کښ د تاسو شکایت سره تراو لري. تاسو په بېل کاغذ باندي جاري  
سابلي شئ (څېلپي لیکې) که چېري تاسو دي ته اړتیا لري

12. لطفاً په لندو تکو کښې لاندی ولیکې چې تاسو به خة لیدل غواړۍ چې د تاسو شکایت سموولو له پاره وکړي شي

OISC به هغه تول شکایتونه چې مونږ ته شوي وي تر پام لاندی راولي. خو بیا هم، کبدی شي چې د تاسو کېس تر اغیز لاندی  
راشي که چېري مونږ د تاسو پېژندنه خرگنده نه کرو يا د هفه وکړي پېژندنه خرگنده نه کرو د چا بر شا چې تاسو شکایت کو.

زه OISC ته اجازه ورکومه چې خلکو ته زما نوماد هغه وکړي نوم د چا د پاره چې زه شکایت کوومه  
ویسايي که چېري دي ته اړتیا وي (لطفاً په خانې کښې نخنېه وکړو).

هو  نه

13. لاسلیک شوی

14. نېټه

15. لطفاً خرگند کړي چې تاسو د OISC په اړه خنګه خبر شوي وي (دا تپوس یوازي د داخلی خارنې د  
مقصد له پاره دي)

16. لطفاً لاندی خرگند کړي چې ابا تاسو به د خبرو ڦباري ته اړتیا لري چې OISC د دي جوکه شي چې د تاسو کېس  
په اړه تاسو سره خبرې اترې وکړي. لطفاً خرگند کړي چې دغه د خبرو ڦباري ته کومه ڙبه او اړه د ڙېږي بنې  
وېنلو جوکه کېدل په کار دي

[www.oisc.gov.uk](http://www.oisc.gov.uk)

تيليفون: 0845 000 046

فون: 2007

